

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének 2023. október 10-i ülése 4. számú napirendi pontja

Javaslat a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat kulturális közfeladat ellátására vonatkozó 2023. évi kezdeményezésére beérkezett programokkal kapcsolatos együttműködési megállapodások megkötésére

Előadó: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Tisztelt Közgyűlés!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint **a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfadata** a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A Nektv. 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése kötelező közfadata teljesítése érdekében már több alkalommal élt kezdeményezéssel az illetékességi területén működő német nemzetiségi civil szervezetek és nemzetiségi önkormányzatok felé. A Közgyűlés olyan tevékenységeket, programokat vállalt fel kötelező közfadatai között, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják.

Az aktuális kezdeményezés nyomán jelenleg öt **együttműködési szándékról** kaptunk jelzést.

1. Megkeresésében az **Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat** „Főszerepben a harmonika és a néptánc” címmel zenés délután megszervezéséhez kér együttműködést, melynek megvalósításához 190 000 Ft összegre van szükségük. A rendezvényre 2023. október 29-én kerül sor.
2. Megkeresésében a **Szent József Iskolaközpont** 3. és 4. osztályos tanulók részvételével kirándulás megszervezéséhez kér együttműködést, melynek megvalósításához 190 000 Ft összegre van szükségük. A kirándulás Geresdlakra indul 2023. október 27-én.
3. Megkeresésében a **Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat** „Nemzetiségek és kultúrák hete” címmel öt napos rendezvénysorozat megszervezéséhez kér együttműködést, melynek megvalósításához 190 000 Ft összegre van szükségük. A rendezvénysorozat 2023. november 06-10-ig lesz.
4. Megkeresésében a **Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola**
 - a) általános iskolás tanulók számára 2023. október 18. napjára megrendezésre kerülő német szépkiejtési verseny megszervezéséhez kér együttműködést, melynek megvalósításához 40 000 Ft összegre van szükségük, valamint
 - b) a Deutsche Bühne Ungarn (DBU) színház által, 2023. október 25. napján bemutatásra kerülő „Mama muss weg!” című előadás megtekintéséhez kér együttműködést, melyhez 54 000 Ft összegre van szükségük.

Az együttműködést a fenti programok esetében támogatom. A rendelkezésre álló pénzügyi kereteket, a kulturális felhívásban előírt maximális keretösszeget (190 000 Ft), a korábbi években megkötött együttműködési megállapodásokat, valamint a kulturális felhívás 2023. novemberéig tartó időtartamát figyelembe véve a kiadások átvállalását az alábbiak szerint javaslom elfogadásra:

1. Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat („Főszerepben a harmonika és a néptánc” című zenés délután) – 190 000 Ft (a jelenlegi anyagi helyzetünket figyelembe véve eltekintek attól, hogy az önkormányzattal az idén már kötöttünk megállapodást)
2. Szent József Iskolaközpont (Geresdlaki kirándulás) – 190 000 Ft
3. Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat („Nemzetiségek és kultúrák hete” címmel öt napos rendezvénysorozat) – 190 000 Ft
4. Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola (Német szépkiejtési verseny) – 40 000 Ft
5. Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola (DBU színházi előadás megtekintése) – 60 000 Ft.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy szíveskedjen az előterjesztést megtárgyalni, és döntést hozni a támogatási kérelmekről.

Határozati javaslat:

I. **A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2023. (X.10.) közgyűlési határozata az Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:**

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése az **Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzattal** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a 2023. október 29-i „Főszerepben a harmonika és a néptánc” című zenés délután költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2023. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

II.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2023. (X.10.) közgyűlési határozata a Szent József Iskolaközponttal kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a **Szent József Iskolaközponttal** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a geresdlaki kirándulás megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2023. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

III.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2023. (X.10.) közgyűlési határozata a Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a **Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzattal** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a „Nemzetiségek és kultúrák hete” című öt napos rendezvénysorozat megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 190 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2023. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

IV.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2023. (X.10.) közgyűlési határozata a Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskolával kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a **Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskolával** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés az általános iskolások számára kiírt német szépkiejtési verseny megszervezésének költségeiből legfeljebb **bruttó 40 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2023. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

V.

A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének .../2023. (X.10.) közgyűlési határozata a Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskolával kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról:

1. A Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a **Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskolával** kötendő együttműködési megállapodást a határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja. A Közgyűlés a DBU színházi előadásának megtekintési költségeiből legfeljebb **bruttó 60 000 Forint** összegű kiadást finanszíroz a 2023. évi működési és/vagy feladatalapú támogatás terhére, az együttműködési megállapodásban foglalt eljárásrend szerint.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét az együttműködési megállapodás aláírására, a program megszervezésére és a vállalt kiadások kifizetésére.

Felelős: Féhr György, a Közgyűlés elnöke

Határidő: azonnal

Szekszárd, 2023. október 02.

Féhr György
a Közgyűlés elnöke

Pályázat a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének a 7/2023. (II.14) határozatával elfogadott felhívására.

Pályázó: Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat (7186 Aparhant, Kossuth u. 34.)

Elnök: Schmidt János

„Főszerepben a harmonika és a néptánc” címmel zenés délutánt szervez az Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. október 29-én délután 15.00 órakor a helyi művelődési házban. (Aparhant, Kossuth u.20.)

Rendezvényünk célja:

- hagyományok ápolása
- környezetünkben élő és működő német hagyományokat ápoló csoportok bemutatása
- közösségépítés
- nemzetiségünk jó hírnevének erősítése
- nemzetiségi nyelv ápolása

Az Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. év őszén alakult, létrejöttének célja: a német kultúra ápolása, közösség építés (a településen élő különböző nemzetiségi, etnikumi emberek közösségé alakítása), hitélet erősítése.

Evvel az őszi rendezvényünkkel is a falú teljes lakosságát kívánjuk megszólítani, a zene és a tánc nyelvén.

Fellépőink:

- Kéméndi Tamás harmonika művész
- Mórágyi Német Nemzetiségi Tánccsoport

E program megvalósulásához kérnénk a Tolna Vármegye Német Nemzetiségi Önkormányzatának támogatását.

A kért támogatási összeg 190.000,-Ft. De természetesen kevesebb összeget is szívesen fogadunk, és megköszönünk.

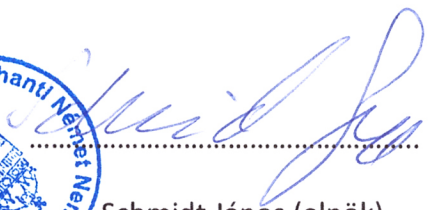
Támogatást a fellépő művész és tánccsoport díjazására szeretnénk fordítani.

Előzetes árajánlatot szerint a rendezvény várható költségei a következők:

- Fellépési díjak: 190.000-FT + 210.000,-Ft
- reprezentációs költség 50.000,-ft

Előre is köszönjük szíves segítségüket!

Üdvözlettel:




Schmidt János (elnök)

Aparhant, 2023. szeptember 18.



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szám: 66-...../2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a *Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviseli: Féhr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: TVNNÖ),

másrészről az *Aparhanti Német Nemzetiségi Önkormányzat*, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7186 Aparhant, Kossuth utca 34.

Adószám: 15842093-1-17

Pénzforgalmi számlaszám: OTP Bank 11746036-15842093

A képviselő neve: Schmidt János elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván **kötelező közfeladatai között ellátni**, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ legkésőbb 2023. november 30-i határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljává.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a *Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak* minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: „Főszerepben a harmonika és a néptánc” című zenés délután

Helyszíne és időpontja: Aparhant, 2023. október 29.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai program alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó 190 000 Ft, azaz **Egyszázkilencvenezer Forint költséget visel.**



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a **TVNNÖ nevére** állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, a fizetési határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai tájékoztatót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtevesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2023.

Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat
Féhr György, a Közgyűlés Elnöke

Aparhanti Német Nemzetiségi
Önkormányzat
Schmidt János elnök



Szent József Iskolaközpont

HIT. TUDÁS. SZERETET.

7100-Szekszárd, Garay tér 9.

Tel/Fax: 74/311-421 OM: 036285

e-mail: igazgato@sztjosef.t-online.hu

www.szentjosefiskolakozpont.hu

Tárgy: Kérelem

Tisztelt Elnök Úr!

Fodor Mihályné, a Szent József Katolikus Általános Iskola vezetője vagyok. Iskolánk német nemzetiségi nyelvoktató intézmény, ahol minden tanuló tanulja a nyelvet. Szeretnénk a német nyelv mellett a hagyományokkal, tárgyi emlékekkel is megismertetni gyermekeinket.

Az idei tanévben, októberben (október 27-én) szeretnénk, ha 3. 4. osztályos tanulóink is eljuthatnának német nemzetiségi tájház látogatásra, Geresdlakra. Fontos, hogy a gyerekek gyakorlati tapasztalatot is szerezzenek, ezért a helyben lévő kézműves foglalkozások kínálatát is szeretnénk kihasználni. Ennek magvalósításához anyagi támogatásukat szeretném kérni. A foglalkozások, valamint a busz költsége 190.000 Ft lenne.

Tisztelt Elnök Úr!

Amennyiben a nemzetiségi önkormányzatnak lehetősége van költségeinkhez anyagi támogatást nyújtani, nagy örömünkre sikeresen megvalósulhatna programunk.

Tisztelettel és köszönettel:


Fodor Mihályné



Szekszárd, 2023.09.20.



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szám: 66-...../2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a *Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviseli: Fähr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: TVNNÖ),

másrészről az *Szent József Iskolaközpont*, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: Partner)

Székhely: 7100 Szekszárd, Garay tér 9.

Adószám: 18850549-2-17

Pénzforgalmi számlaszám: 10701214-67970333-51100005

A képviselő neve: Fodor Mihályné intézményvezető

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván **kötelező közfeladatai között ellátni**, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ legkésőbb 2023. november 30-i határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljául.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a *Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak* minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: Nemzetiségi kirándulás alsó tagozatos osztályok számára

Helyszíne és időpontja: Geresdlak, 2023. október 27.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai program alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó 190 000 Ft, azaz **Egyszázkilencvenezer Forint költséget visel.**



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a **TVNNÖ nevére** állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, a fizetési határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai tájékoztatót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtevesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2023.

**Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat**
Féhr György, a Közgyűlés Elnöke

Szent József Iskolaközpont
Fodor Mihályné
intézményvezető

**Pályázat a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlésének 7/2023
(II.14.) határozatával elfogadott felhívására.**

Pályázó: *Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7173 Zomba, Fő tér 1.)

Elnök: *Mátis Éva*

„**Nemzetiségek és kultúrák hete**” címmel 5 napos rendezvénysorozatot szervez a Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. november 6-tól 10-ig a Zombai Általános Iskola és AMI, a Zomba Körzeti Óvoda és Mini Bölcsőde és a Zombai Roma Nemzetiségi Önkormányzat közreműködésével az általános iskolában (Zomba, Rákóczi utca 84.) és több külső helyszínen (Zombai Katolikus Templom előtti tér, zombai temető, Závod – Fachwerkhaus, Geresdlak – kiállító termek).

A Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat 1998 őszén alakult és először 1999-ben rendezett nemzetiségi napot, amit az évek során nemzetiségi hétté bővített, majd Zomba sajátos etnikai összetételére tekintettel az iskolával, az óvodával és a Roma Nemzetiségi Önkormányzattal együttműködve nemzetiségek és kultúrák hetévé formált. A rendezvények elsődleges célcsoportja a gyerekek és a fiatalok, de több programban a faluban élő idősebb korosztály is aktívan részt vesz.

Rendezvényünk célja:

- a Zombán élő különböző népcsoportok kultúrájának és történelmének megismertetése a gyerekekkel,
- a különböző népcsoportokkal szembeni tolerancia erősítése, közösségformálás,
- a német nemzetiségi identitástudat erősítése,
- a hagyományok ápolása,
- a különböző generációk közötti párbeszéd, együttműködés támogatása,

A hét során a gyerekek életkoruknak megfelelő programokon vehetnek részt és az iskolások a felső tagozaton egy-egy projektfeladatot kapnak, amit a hét folyamán végeznek el, majd a készített munkáikat egy kiállításon mutatják be. A hetet projektzáró műsor zárja.

A programok felsorolás-szerűen a következők:

- német nyelvű zenés műsor vendégelőadók (Álomzug Társulat) közreműködésével;
- folklórműsor a Zombai Hagyományörző Egyesület Sonnenblume Német Nemzetiségi Kórusának és az iskola német gyerektáncsoportjának előadásában;
- rendhagyó történelem, ének és nyelvtan órák a német, a felvidéki, a székely és a roma népcsoportok történetéről, kultúrájáról (öltözkész, zene, nyelvjárás) az iskola pedagógusai és meghívott előadók közreműködésével;
- német sírfeliratok megfigyelése, másolása a helyi temetőben;
- kézműves foglalkozások (népi hangszer készítés, kosárfonás, hímzés) a falu idősebb lakói és meghívott kézművesek közreműködésével;
- tanulmányi kirándulás Geresdlakra (babakiállítás, hangszerkiállítás, kendő- és falvédógyűjtemény, kézműves foglalkozás);
- tanulmányi kirándulás Závodra (Fachwerkhaus megtekintése);

- Márton napi lampionos felvonulás, Márton-legenda német nyelvű dramatizált előadása, megvendégelés;
- népviseleti babakiállítás Till Jánosné (volt zombai lakos) munkáiból.

A fent leírt rendezvénysorozat megvalósításához kérjük a Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatását.

A kért támogatási összeg 190.000 Ft.

A támogatást a tanulmányi kirándulások útiköltségének kifizetésére szeretnénk fordítani.

A rendezvénysorozat várható költségei a következők:

- Útiköltség (Bonyhád – Zomba – Závod – Zomba – Bonyhád): 90.000 Ft
- Útiköltség (Bonyhád – Zomba – Geresdlak – Zomba – Bonyhád): 126.000 Ft
- Belépődíjak Geresdlakon: 15.000 Ft
- Fellépési díj (Álomzug Társulat): 100.000 Ft
- Kellékek, alapanyagok és eszközök a kézműves foglalkozásokhoz: 50.000 Ft
- Lampionos felvonulás után a résztvevők megvendégelése (tea, libazsíros kenyér hagymával): 30.000 Ft

Összesen: 411.000 Ft

Segítségüket és tevékenységünk támogatását előre is köszönjük!

Üdvözlettel:



.....
Mátis Éva(elnök)

Zomba, 2023.szeptember 22.



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szám: 66-...../2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a *Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviseli: Fähr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: TVNNÖ),

másrészről a *Zombai Német Nemzetiségi Önkormányzat*, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7173 Zomba, Fő tér 1.

Adószám: 16847008-1-17

Pénzforgalmi számlaszám: 71900113-10023040

A képviselő neve: Mátis Éva elnök

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván **kötelező közfeladatai között ellátni**, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ legkésőbb 2023. november 30-i határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településein megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljává.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a *Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak* minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: „Nemzetiségek és kultúrák hete” című öt napos rendezvénysorozat

Helyszíne és időpontja: Zomba, 2023. november 06-10.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai program alapján a program részletes tartalmát megismerte.



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **190 000 Ft, azaz Egyszázkilencvenezer Forint költséget visel.**

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a **TVNNÖ nevére** állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, a fizetési határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai tájékoztatót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtévesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2023.

Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat
Féhr György, a Közgyűlés Elnöke

Zombai Német Nemzetiségi
Önkormányzat
Mátis Éva elnök

SZEKSZÁRDI I. BÉLA GIMNÁZIUM



Levelezési cím:
7100 Szekszárd,
Kadarka u. 25 -27.
E-mail:
ibelagimnazium@belamail.hu



Azonosítók:
Tankerületi szervezeti egység kód: TA 1401
OM kód: 036 394
Tel.: 74/511-077, 511-078, 511-079
74/999-570



Ikt.szám: 1501 /2023

Tárgy: Támogatás kérése
Ügyintéző: Ziegler Teréz
Melléklet: Támogatói nyilatkozat

Tárgy: Támogatás kérése

Tisztelt Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat!

Intézményünk, a **Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola** több mint 55 éve működik Szekszárdon a közép fokú nevelés-oktatás meghatározó szinteként.

Iskolánk kiemelt feladatként tekint a nemzeti értékeink, kulturális gyökereink ápolására, a helyi közösségi élet gazdagítására - a felnövekvő fiatal nemzedék aktív bevonásával.

Nevelőtestületünk kiemelten fontosnak tartja, hogy lehetőleg minél több gyerek tanulja a dunántúli régióban a német nyelvet, iskolánk biztosítja a bejövő diákoknak, hogy a német nemzetiségi általános iskolákban elsajátított nyelvismereteket iskolánk falai között tovább gazdagítsák, magasabb szintre emeljék. Ez a jövőre nézve is aktualitással bír meglátásunk szerint, hiszen régióinkban számos német nyelvű cég és vállalat várja munkalehetőségekkel a versenyképes nyelvtudással rendelkező fiatalokat.

Ezúton szeretnénk a mellékelt programunk vonatkozásában Önöktől támogatást kérni:

Dátum	Program	Tervezett költség	Részletezés
2023.10.18.	Német Szépkiejtési Verseny	40.000 Ft	dekorációs anyagok

Mellékletben küldjük a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat támogató nyilatkozatát.

Kedvező elbírálásban bízva várom válaszukat.

Szekszárd, 2023. 10. 02.

Köszönettel és tisztelettel:


Hajós Éva
igazgató

SZEKSZÁRDI I. BÉLA GIMNÁZIUM, KOLLÉGIUM ÉS ÁLTALÁNOS ISKOLA

SZEKSZÁRDI I. BÉLA GIMNÁZIUM



Levelezési cím:
7100 Szekszárd,
Kadarka u. 25 -27.
E-mail:
ibelagimnazium@belamail.hu



Azonosítók:
Tankerületi szervezeti egység kód: TA 1401
OM kód: 036 394
Tel.: 74/511-077, 511-078, 511-079
74/999-570



Ikt.szám: 1501 /2023

Tárgy: Támogatás kérése
Ügyintéző: Ziegler Teréz
Melléklet: Támogatói nyilatkozat

Tárgy: Támogatás kérése

Tisztelt Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat!

Intézményünk, a **Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola** több mint 55 éve működik Szekszárdon a középfokú nevelés-oktatás meghatározó szintereként.

Iskolánk kiemelt feladatként tekint a nemzeti értékeink, kulturális gyökereink ápolására, a helyi közösségi élet gazdagítására - a felnövekvő fiatal nemzedék aktív bevonásával.

Szervezetünk számos program megvalósításával igyekszik a 2023/2024. tanévben a környező településünkön élő német nemzetiség nyelvének, kultúrájának, hagyományainak ápolásával foglalkozni, amely reményeink szerint erősíti diákjainkban a nemzeti és nemzetiségi identitástudat és az összetartozás érzését, motiválja őket a német nyelv tanulásában és megőrzésében.

Ezúton szeretnénk a mellékelt programunk vonatkozásában Önöktől támogatást kérni:

Dátum	Program	Tervezett költség	Részletezés
2023.10.25.	Német Színház Tervezett előadás: Mama muss weg!	54.000 Ft	2.400 Ft*20 fő (diák)+ 3.000 Ft*2 fő (felnőtt)

Mellékletben küldjük a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat támogató nyilatkozatát.

Kedvező elbírálásban bízva várom válaszukat.

Szekszárd, 2023. 10. 02.

Köszönettel és tisztelettel:


Hajós Éva
igazgató



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szám: 66-...../2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a *Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviseli: Fähr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: TVNNÖ),

másrészről az *Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola*, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7100 Szekszárd, Kadarka utca 25-27.

Adószám: 15835444-2-17

A képviselő neve: Hajós Éva igazgató

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván **kötelező közfeladatai között ellátni**, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ legkésőbb 2023. november 30-i határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településeiben megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljává.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a *Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak* minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: Német szépkiejtési verseny szervezése az általános iskolások számára

Helyszíne és időpontja: Szekszárd, 2023. október 18.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai program alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó 40 000 Ft, azaz Negyvenezer Forint költséget visel.



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a **TVNNÖ nevére** állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, a fizetési határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai tájékoztatót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtevesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2023.

Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat
Féhr György, a Közgyűlés Elnöke

Szekszárdi I. Béla Gimnázium,
Kollégium és Általános Iskola
Hajós Éva
igazgató



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

Szám: 66-...../2023

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

A Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló program megvalósításában való együttműködésről

amely létrejött egyrészről a *Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat* (7100 Szekszárd, Szent István tér 11-13., adószám: 16848377-1-17., képviseli: Fähr György, a Közgyűlés elnöke), mint program megvalósításában együttműködő fél (a továbbiakban: TVNNÖ),

másrészről az *Szekszárdi I. Béla Gimnázium, Kollégium és Általános Iskola*, mint programot megvalósító partner (a továbbiakban: **Partner**)

Székhely: 7100 Szekszárd, Kadarka utca 25-27.

Adószám: 15835444-2-17

A képviselő neve: Hajós Éva igazgató

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmények rögzítése: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nektv.) 115. § f) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával kapcsolatos feladatok ellátása. A 115. § g) pontja alapján szintén kötelező közfeladat a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése. A TVNNÖ Közgyűlése döntést hozott arról, hogy Tolna vármegye területén olyan tevékenységeket, programokat kíván **kötelező közfeladatai között ellátni**, melyek a német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgálják. Fentiekkel összhangban a TVNNÖ legkésőbb 2023. november 30-i határidővel megvalósuló, a fenti célokat szolgáló, Tolna vármegye településeiben megvalósuló nemzetiségi ügyek felvállalását tűzte céljává.

2. A TVNNÖ az 1. pontban ismertetett előzményeket követően döntött arról, hogy a Partner által megvalósítani kívánt alábbi programot a *Tolna vármegyei német nemzetiség kultúrájának és hagyományainak megőrzését, átadását, közkinccsé tételét, a német nyelv ápolását és fejlesztését szolgáló programnak* minősíti, amelynek megvalósításában együttműködni kíván:

Program megnevezése: *Mama muss weg!* című darab megtekintése a DBU előadásában

Helyszíne és időpontja: Szekszárd, 2023. október 25.

A TVNNÖ kijelenti, hogy a Partner által benyújtott szakmai program alapján a program részletes tartalmát megismerte.

3. A TVNNÖ **együttműködő félként** a 2. pontban meghatározott program megvalósításának költségeiből legfeljebb bruttó **60 000 Ft, azaz Hatvanezer Forint költséget visel.**



Tolna Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

4. A költség viselésének módja:

4. a) Partner szervezet vállalja, hogy a TVNNÖ által a program költségeiből vállalt rész tartalmáról, a beszerzést, szolgáltatást nyújtó vállalkozás, szervezet azonosító adatairól (a számla kiállítójának pontos neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma) a TVNNÖ elnökét elektronikus úton tájékoztatja, az adatokat egyidejűleg a fojegyzo@tolnamegye.hu e-mail címre is megküldi. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy a TVNNÖ csak társas vállalkozások vagy egyéni vállalkozók által kiállított számlát fogad be. A Partner szervezet tudomásul veszi, hogy reprezentációs költségekről szóló számlát a TVNNÖ nem fogad be.

4. b) A 4. a) pontban megadott szállító a jelzett tartalomnak megfelelő számlát a **TVNNÖ nevére** állítja ki. A TVNNÖ nevére szóló számlát a program megvalósítását követően, a fizetési határidőn belül, de legkésőbb 15 napon belül kell megküldeni.

A számla kifizetését a TVNNÖ elnöke engedélyezi, a teljesítést igazolja és gondoskodik annak pénzügyi kiegyenlítéséről.

5. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény meghirdetése és lebonyolítása során feltünteti, hogy a program a **TVNNÖ együttműködésével** valósult meg.

6. Partner kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt esemény megvalósításáról a program megvalósulását követő 30 napon belül **szakmai tájékoztatót** küld a TVNNÖ részére.

7. Jelen szerződés hatályba lépésének napja a Felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napja.

8. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a 2. pontban megjelölt program tartalma, célja, megvalósítása vonatkozásában megtevesztette, vagy tévedésbe ejtette a másik Felet, úgy a TVNNÖ a költségeket nem viseli, és a Partner köteles a költségeket a TVNNÖ általi felszólítástól számított 15 napon belül a TVNNÖ részére a Ptk. 6:48. § (1) bekezdésében meghatározott késedelmi kamattal terhelten megtéríteni.

9. A szerződő Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat értelmezték, és a Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2023.

Tolna Vármegyei Német
Nemzetiségi Önkormányzat
Féhr György, a Közgyűlés Elnöke

Szekszárdi I. Béla Gimnázium,
Kollégium és Általános Iskola
Hajós Éva
igazgató